

INGENIUM - MUSÉES DES SCIENCES ET DE  
L'INNOVATION DU CANADA

RAPPORT FINANCIER TRIMESTRIEL  
(NON VÉRIFIÉ)

POUR LE TRIMESTRE AYANT PRIS FIN  
LE 30 SEPTEMBRE 2021

# Rapport de gestion

30 septembre 2021

Cette section du rapport financier trimestriel présente la discussion de la direction à propos du rendement financier de l'entreprise au cours du premier trimestre clos le 30 septembre 2021. Veuillez le lire en parallèle avec les états financiers trimestriels d'Ingenium, qui suivent cette section.

## Survol

Au cours du deuxième trimestre, de juillet à septembre, les activités d'Ingenium – Musées des sciences et de l'innovation du Canada ont continué d'être grandement affectées par la pandémie de la COVID-19 qui a débuté en mars 2020, et qui a imposé la fermeture des lieux publics et des milieux de travail pendant trois périodes prolongées. La plus récente fermeture a commencé au début d'avril 2021 et a pris fin au cours du deuxième trimestre (16 juillet 2021). Pendant les fermetures imposées du trimestre, de nombreuses activités de la société ont été suspendues, annulées ou reconfigurées. Des solutions numériques ont été utilisées pour la réalisation de certaines activités muséales et pour permettre le télétravail pour les employés. Au deuxième trimestre, les musées ont rouvert leurs portes en limitant le nombre de visiteurs et en mettant en place certaines mesures de santé et sécurité, comme la distanciation physique et la fermeture de certains éléments interactifs.

Voici quelques points saillants des progrès réalisés au cours du deuxième trimestre en ce qui concerne les orientations stratégiques de la société :

### **Objectif stratégique 1** : Collaborer pour innover – inspirer l'ingéniosité canadienne

Pour favoriser une culture de l'innovation canadienne, Ingenium a relancé plusieurs initiatives visant à faire participer les jeunes. Celles-ci comprennent notamment le partenariat Connexions Nord, avec de nouvelles offres des trois musées; le partenariat de technologie vétérinaire avec le Collège Algonquin; de nouvelles trousse Edukit pour les classes et les programmes scolaires virtuels sur les nouvelles expositions Les superhéros du sol et Regard sur le ciel : gérer la circulation aérienne au Canada qui ont été inaugurées le 16 juillet et Objectif Terre : comprendre notre planète depuis l'espace qui a ouvert ses portes le 21 août.

### **Objectif stratégique 2** : Assurer l'accès à tous – repousser les limites de l'engagement

Pour faire progresser l'objectif stratégique d'assurer l'accès à tous, il a fallu rendre les expériences d'Ingenium plus accessibles, diffuser des pratiques exemplaires en matière d'accessibilité et concevoir des expériences numériques créatives et exploratoires pour susciter l'engagement significatif des Canadiens. L'accessibilité aux programmes des musées s'est également améliorée grâce à l'adaptation de nombreuses ressources existantes et de contenus éducatifs afin de mieux combler les besoins des auditoires de partout au Canada. Des articles soulignant les initiatives de la société en matière d'accessibilité ont également été publiés dans le Réseau Ingenium afin d'inspirer et de soutenir les efforts d'autres institutions.

### **Objectif stratégique 3** : Renforcer nos fondations

Une stratégie importante pour renforcer nos fondations consiste à positionner les musées comme destinations de choix. Parmi les faits saillants à ce chapitre au cours du deuxième trimestre figure l'inauguration de nouvelles expositions et installations dans les trois musées.

Au Musée de l'agriculture et de l'alimentation du Canada, la nouvelle exposition Les superhéros du sol a vu le jour à la mi-juillet. Cette exposition offre aux visiteurs une perspective souterraine sur l'importance de la science et de la conservation des sols. Le musée a également inauguré l'installation NidÚnḏdizimin nidj̱biḵṉng qui reconnaît qu'il y a plus de 70 langues autochtones au Canada, et que le système des pensionnats a nui à leur transmission.

# Rapport de gestion

30 septembre 2021

Au Musée de l'aviation et de l'espace du Canada, l'exposition *Regard sur le ciel : gérer la circulation aérienne au Canada* a été inaugurée à la mi-juillet, et sa version itinérante a été lancée publiquement à l'Alberta Aviation Museum à Edmonton le même mois. *Regard sur le ciel* examine l'évolution rapide de la gestion de la circulation aérienne au Canada et explore les systèmes, les gens et les technologies qui assurent la sécurité dans notre ciel achalandé.

Au Musée des sciences et de la technologie du Canada, c'est *Objectif Terre : comprendre notre planète depuis l'espace* qui a ouvert ses portes; l'exposition met l'accent sur l'importance de l'observation de la Terre depuis l'espace dans la surveillance des systèmes terrestres changeants.

## Résultats financiers

Les deux premiers trimestres sont habituellement rentables parce que les musées présentent de nombreuses activités spéciales et festivités publiques et qu'ils comprennent la saison touristique estivale. Toutefois, la fermeture temporaire des musées en raison de la COVID-19 a eu un impact négatif important sur la situation financière de la société. De façon générale, la société a affiché une perte de 1,333 million de dollars pour la période couverte dans ses actifs nets non affectés, qui sont passés de 1,933 million de dollars au 31 mars 2021 à seulement 0,6 million de dollars au 30 septembre 2021.

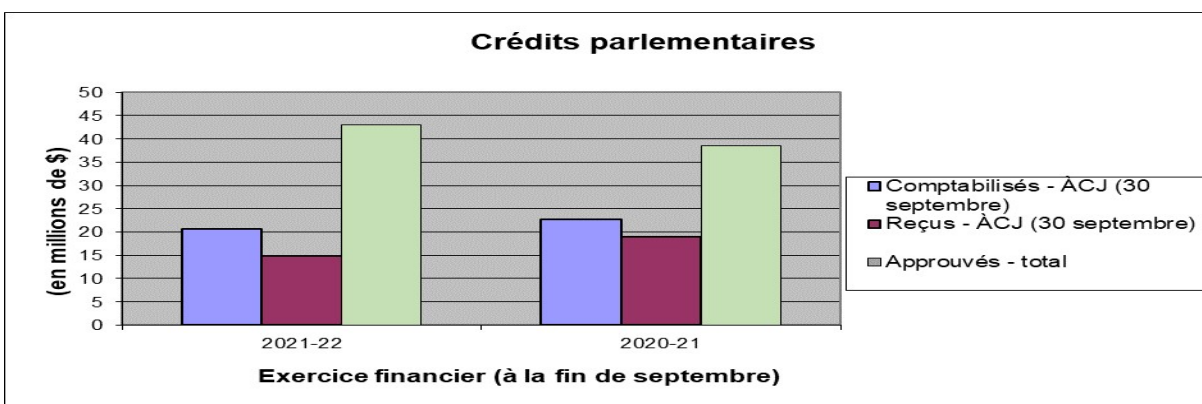
La pandémie a eu et continuera d'avoir un impact important sur la production de revenus et les activités de la société. La durée et l'impact de la pandémie de la COVID-19 demeurent toujours incertains au moment d'écrire ces lignes. Il n'est pas possible d'estimer de façon précise le plein effet de la pandémie sur les résultats d'exploitation et la situation financière d'Ingenium pour le moment. Les dirigeants surveillent activement l'effet de la pandémie et cherchent des façons d'en atténuer les répercussions financières potentielles. Afin d'atténuer certaines des pressions financières entraînées par la COVID-19, le budget de 2021 présenté par le gouvernement du Canada le 19 avril 2021 comprenait une proposition de financement de 66 millions de dollars à répartir entre les six musées nationaux du Canada et la Commission des champs de bataille nationaux, de 2021-2022 à 2025-2026. Le montant de 7,6 millions de dollars en financement temporaire d'urgence lié à la COVID-19 qu'Ingenium recevra au cours du présent exercice devrait être suffisant pour compenser les pertes de revenus nets attendues en 2021-2022. Au cours du dernier exercice financier, Ingenium a reçu un financement de 5,339 millions de dollars pour faire face aux pressions financières liées à la COVID-19 subies en 2020-2021.

# Rapport de gestion

30 septembre 2021

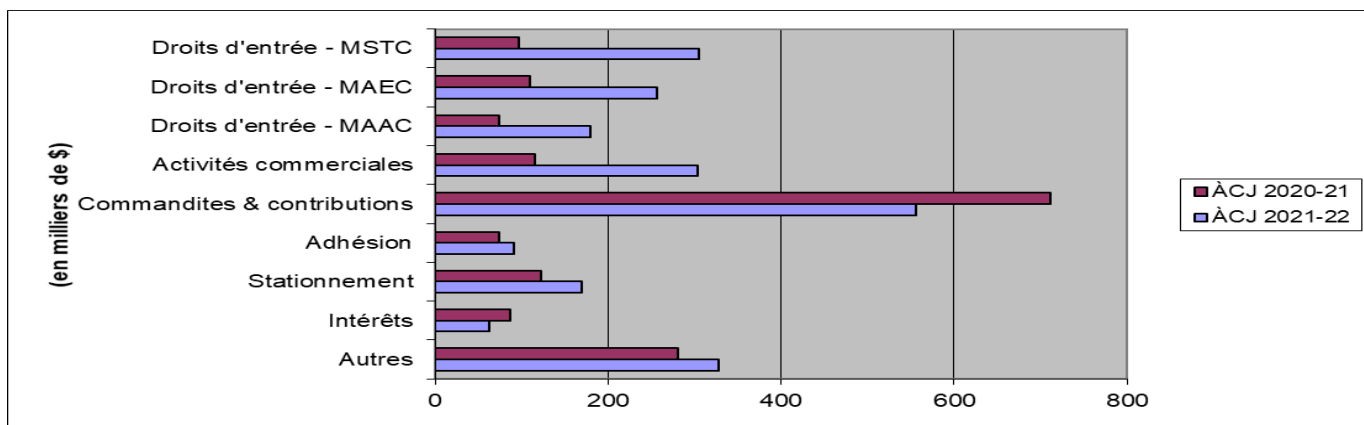
## Crédits parlementaires

Le total des crédits parlementaires figurant dans les états financiers de la société selon la méthode de comptabilité d'exercice pendant le deuxième trimestre de 2021-2022 est de 20,7 millions de dollars (22,7 millions en 2020-2021). Pour l'exercice 2021-2022, le montant total des crédits approuvés excluant le financement provenant du budget de 2021 est de 28,5 millions de dollars (38,5 millions en 2020-2021, dont 5,3 millions de dollars en financement d'urgence en raison de la COVID-19). Le budget de 2021 présenté par le gouvernement du Canada le 19 avril 2021 comprenait 14,6 millions de dollars (2021-2022) en financement proposé pour Ingenium. Un montant de 7,6 millions de dollars permettra de faire face aux pressions financières causées par la COVID-19 et aux problèmes d'intégrité des programmes, et 7 millions de dollars seront affectés pour achever le Centre Ingenium, ce qui porte le montant total des crédits de 2021-2022 à 43,1 millions de dollars.



## Revenus

À la fin du mois de septembre 2021, les revenus étaient légèrement plus élevés que ceux générés aux deux premiers trimestres de 2020-2021 (2,2 millions de dollars en 2021-2022, par rapport à 1,7 million de dollars en 2020-2021). La faiblesse relative des revenus générés depuis mars 2020 est entièrement attribuable aux fermetures temporaires et à la capacité réduite des musées étant donné les mesures de santé publique en réaction à la pandémie de la COVID-19. La durée des fermetures des musées a été plus longue en 2020-2021 qu'en 2021-2022.

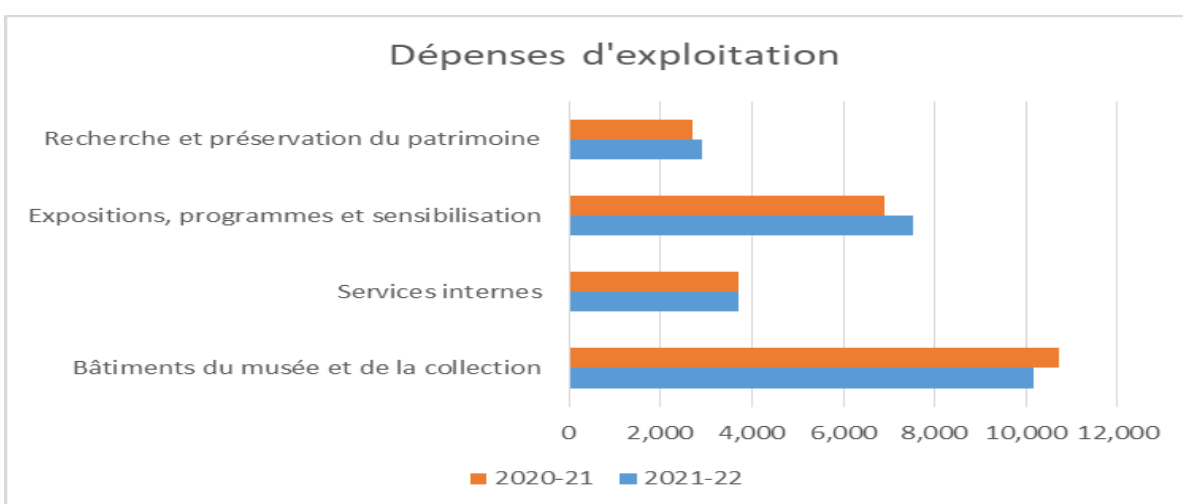


# Rapport de gestion

30 septembre 2021

## Dépenses d'exploitation

Les dépenses totales ont été de 24,3 millions de dollars au cours de la première moitié de 2021-2022 (24,0 millions en 2020-2021). Les dépenses relatives à la préservation du patrimoine et à la recherche, aux expositions, aux programmes et au rayonnement ont connu une faible augmentation, tandis que celles associées aux musées et aux immeubles abritant la collection ont diminué, passant à 10,2 millions de dollars (10,7 millions en 2020-2021). Bien que les dépenses soient très comparables à celles de l'exercice précédent, la société étant toujours frappée par la réalité de la COVID-19, des économies relativement importantes ont été réalisées par rapport aux dépenses du premier trimestre de 2019-2020 en raison des fermetures temporaires des musées et de l'absence de congrès et de déplacements.



## Dépenses en capital

Pendant le deuxième trimestre de 2021-2022, la société a fait des investissements en immobilisations d'un montant de 0,7 million de dollars (1,0 million en 2020-2021). Ces investissements sont en lien avec des projets visant à prolonger la durée de vie des immobilisations au Musée de l'agriculture et de l'alimentation du Canada et au Musée de l'aviation et de l'espace du Canada. Des investissements majeurs sont prévus en 2021-2022 pour compléter le Centre Ingenium au moyen de crédits spéciaux d'un montant de 7 millions de dollars que la Société devrait recevoir au cours du troisième trimestre. Au total, le gouvernement du Canada a annoncé un montant de 10 millions de dollars sur deux exercices financiers pour achever le bâtiment et le site du Centre Ingenium afin qu'ils puissent satisfaire à l'ensemble des exigences fonctionnelles, pour régler les problèmes de santé et sécurité et d'accessibilité, et pour libérer tous les espaces d'entreposage loués suivant l'acquisition de tous les rayonnages nécessaires au rangement de la collection.

# Rapport de gestion

30 septembre 2021

## ANALYSE DES RISQUES

Pour l'exercice financier 2021-2022, quatre principaux risques se trouvent au-dessus du risque de tolérance de la Société :

- **Biosécurité** : le risque qu'un incident lié à la biosécurité se produise sur la propriété d'Ingenium, dans le cadre de la prestation de ses services ou, à plus grande échelle, dans la région de la capitale nationale. La société atténue le risque de propagation de la COVID-19 en prenant diverses mesures, comme envoyer des employés en télétravail, augmenter les activités de nettoyage et se procurer de l'équipement de protection individuelle (EPI) pour le personnel essentiel, et communiquer avec les employés et le public en ce qui concerne la santé et la sécurité dans les établissements d'Ingenium.
- **Financement fourni par le gouvernement** : le risque que la société ne recevra pas suffisamment de financement du gouvernement étant donné les coûts à la hausse, le défaut d'indexer le financement, et les nouvelles dépenses non financées (pour achever le Centre Ingenium et couvrir les paiements en remplacement d'impôts liés au Musée des sciences et de la technologie du Canada et au Centre Ingenium). Pour atténuer ce risque, surtout en contexte d'une diminution marquée des recettes, la société a maintenu une communication continue avec le gouvernement en ce qui concerne ses besoins opérationnels et financiers. Du financement a été annoncé afin de couvrir les coûts des taxes foncières liées au Centre Ingenium pour 2021-2022.
- **Concurrence et conditions du marché** : il existe un risque qu'Ingenium ne puisse pas réagir de façon adéquate aux changements dans les tendances du marché, qu'elle ne puisse pas rester compétitive et qu'elle ne puisse pas générer suffisamment de revenus. Étant donné la fermeture temporaire des musées en conformité aux mesures de santé publique en réaction à la pandémie, la société a connu une chute extraordinairement marquée de ses recettes. Pour remédier à la baisse de revenus, la société a diminué ses effectifs embauchés pour une durée déterminée et les heures de travail du personnel des musées, et a considérablement diminué ses dépenses dans tous les secteurs de l'organisme. Elle a également demandé de l'aide financière au gouvernement fédéral, laquelle a été annoncée en juin 2021.
- **Commandites, contributions et philanthropie** : le risque que la société ne pourra pas obtenir la quantité voulue de commandites et de contributions (y compris des dons philanthropiques) de tiers étant donné sa capacité limitée de réaliser des activités de collecte de fonds, et la fausse perception qu'il s'agit d'une institution fédérale entièrement financée par le gouvernement. Pour atténuer ce risque, la société a travaillé à renouveler ses ententes de financement, et elle examine le paysage de la philanthropie afin de réajuster sa stratégie de collecte de fonds.
- En plus des risques mentionnés ci-dessus, la Société continue de surveiller de près les risques entourant la capacité des effectifs, le déplacement de la collection, l'infrastructure numérique créative et la cybersécurité.

# États financiers

## Rapport Financier Trimestriel (non vérifié)

### Déclaration de responsabilité de la direction

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers trimestriels conformément à la Norme sur les rapports financiers trimestriels des sociétés d'État du Conseil du Trésor du Canada, ainsi que des contrôles internes qu'elle considère comme nécessaires pour permettre la préparation d'états financiers trimestriels exempts d'anomalies significatives. La direction veille aussi à ce que tous les autres renseignements fournis dans ce rapport financier trimestriel concordent, s'il y a lieu, avec les états financiers trimestriels.

Pour assumer cette responsabilité, la direction a établi et maintient des registres et documents comptables, des contrôles financiers et de gestion, des systèmes d'information et des pratiques de gestion. Ces éléments ont pour but d'établir avec une assurance raisonnable que l'information financière fournie est fiable, que les biens sont protégés et contrôlés et que les opérations sont conformes à la *Loi sur la gestion des finances publiques* et à ses règlements ainsi qu'à la *Loi sur les musées* et aux règlements administratifs de la Société.

À notre connaissance, ces états financiers trimestriels non vérifiés donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière, des résultats d'exploitation et des flux de trésorerie de la société, à la date et pour les périodes visées dans les états financiers trimestriels.

Christina Tessier  
Le présidente-directrice générale

Fernand Proulx  
Directeur général des opérations de la Société & projets capitaux

Le 24 novembre 2021

## ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE (non vérifié)

Au 30 septembre

<i>(en milliers de dollars)</i>	30 septembre 2021		31 mars 2021	
<b>ACTIF</b>				
À court terme				
Trésorerie et équivalents de trésorerie	20 499	\$	21 778	\$
Créances				
Ministères	322		717	
Clients	131		472	
Stocks	653		627	
Frais payés d'avance	885		879	
	<u>22 490</u>		<u>24 473</u>	
Collection (note 3)	1		1	
Immobilisations	<u>250 824</u>		<u>255 788</u>	
	<u>273 315</u>	\$	<u>280 262</u>	\$
<b>PASSIF</b>				
À court terme				
Créditeurs et charges à payer				
Ministères	8 343	\$	8 241	\$
Tranche à court terme des avantages sociaux futurs	492		492	
Apports reportés et produit reporté	<u>11 675</u>		<u>12 479</u>	
	20 510		21 212	
Avantages sociaux futurs	263		263	
Avance à long terme (note 4)	4 208		4 208	
Apports reportés liés aux immobilisations	<u>237 632</u>		<u>242 544</u>	
	262 613		268 227	
<b>ACTIF NET</b>				
Non affecté	600		1 933	
Investissement en immobilisations	<u>10 102</u>		<u>10 102</u>	
	<u>10 702</u>		<u>12 035</u>	
	<u>273 315</u>	\$	<u>280 262</u>	\$

Les notes et les tableaux complémentaires font partie intégrante des états financiers.



## ÉTAT DES RÉSULTATS (non vérifié)

Pour le trimestre terminé le 30 septembre

<i>(en milliers de dollars)</i>	T2		T2		AAJ		AAJ	
	2021		2020		2021		2020	
<b>PRODUITS</b>								
Exploitation (Tableau 1)	1 430	\$	690	\$	1 632	\$	873	\$
Contributions (Tableau 1)	292		337		556		712	
Intérêts	27		83		62		87	
<b>Total des produits</b>	<b>1 749</b>	<b>\$</b>	<b>1 110</b>	<b>\$</b>	<b>2 250</b>	<b>\$</b>	<b>1 672</b>	<b>\$</b>
<b>CHARGES (Tableau 2)</b>								
Recherche et préservation du patrimoine	1 502		1 395		2 916		2 687	
Expositions, programmes et sensibilisation	3 805		3 346		7 518		6 887	
Services internes	1 911		1 947		3 721		3 699	
Bâtiments du musée et de la collection	4 974		5 467		10 154		10 727	
<b>Total des charges</b>	<b>12 192</b>		<b>12 155</b>		<b>24 309</b>		<b>24 000</b>	
Déficit avant les crédits parlementaires	(10 443)		(11 045)		(22 059)		(22 328)	
Crédits parlementaires (note 5)	10 637		13 179		20 726		22 680	
<b>Bénéfice net (perte) de la période</b>	<b>194</b>	<b>\$</b>	<b>2 134</b>	<b>\$</b>	<b>(1 333)</b>	<b>\$</b>	<b>352</b>	<b>\$</b>

Les notes et les tableaux complémentaires font partie intégrante des états financiers.

## ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DE L'ACTIF NET (non vérifié)

Pour le trimestre terminé le 30 septembre

<i>(en milliers de dollars)</i>	30 septembre 2021	31 mars 2021
Investissement en immobilisations au début de la période	10 102 \$	10 102 \$
Investissement en immobilisations au cours de la période	-	-
Investissement en immobilisations à la fin de la période	10 102	10 102
Bénéfice non affecté au début de la période	1 933	2 640
Perte net de la période	(1 333)	(707)
Bénéfice non affecté à la fin de la période	600	1 933
<b>ACTIF NET À LA FIN DE LA PÉRIODE</b>	<b>10 702 \$</b>	<b>12 035 \$</b>

Les notes et les tableaux complémentaires font partie intégrante des états financiers.

## ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORERIE (non vérifié)

Pour le deuxième terminé le 30 septembre

<i>(en milliers de dollars)</i>	T2 2021	T2 2020	ACJ 2021	ACJ 2020
<b>Activités de fonctionnement :</b>				
Encaissements (clients et donateurs)	1 907	\$ 672	\$ 2 279	\$ 1 767
Crédits parlementaires reçus pour les dépenses d'exploitation	7 519	10 144	14 603	16 888
Décaissements (fournisseurs)	(2 204)	(2 388)	(7 311)	(7 188)
Décaissements (salaires et avantage sociaux)	(6 074)	(5 714)	(11 173)	(11 199)
Sommes reçues de la fondation	65	202	277	202
Intérêts reçus	31	40	62	64
<b>Total des flux de trésorerie liés aux activités de fonctionnement</b>	<b>1 244</b>	<b>2 956</b>	<b>(1 263)</b>	<b>534</b>
<b>Activités d'investissement en immobilisations :</b>				
Décaissements relatifs à l'acquisition d'immobilisations	(152)	(1 457)	(792)	(2 093)
<b>Total des flux de trésorerie liés aux activités d'investissement en immobilisations</b>	<b>(152)</b>	<b>(1 457)</b>	<b>(792)</b>	<b>(2 093)</b>
<b>Activités de financement :</b>				
Commandites reçues pour l'acquisition d'immobilisations	110	-	451	-
Crédits parlementaires reçus pour l'acquisition d'immobilisations	225	1 084	325	1 996
<b>Total des flux de trésorerie liés aux activités de financement</b>	<b>335</b>	<b>1 084</b>	<b>776</b>	<b>1 966</b>
Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie	1 427	2 583	(1 279)	437
Trésorerie et équivalents de trésorerie au début de la période	19 072	17 542	21 778	19 688
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie à la fin de la période</b>	<b>20 499</b>	<b>\$ 20 125</b>	<b>\$ 20 499</b>	<b>\$ 20 125</b>

Les notes et les tableaux complémentaires font partie intégrante des états financiers.

## NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS NON VÉRIFIÉS

30 septembre 2021

Les états financiers trimestriels d'INGENIUM - musées des sciences et de l'innovation du Canada doivent être lus de concert avec les états financiers annuels vérifiés les plus récents ainsi qu'avec le compte rendu faisant partie du rapport financier trimestriel.

### 1. Pouvoirs, mission et activités

Le Musée national des sciences et de la technologie a été constitué le 1<sup>er</sup> juillet 1990 en vertu de la *Loi sur les musées*, et est une société d'État mentionnée à la partie I de l'annexe III de la *Loi sur la gestion des finances publiques* et n'est pas assujéti à l'impôt sur les bénéfices en vertu de la *Loi de l'impôt sur le revenu*.

Tel que le mentionne la *Loi sur les musées*, la Société a pour mission de promouvoir la culture scientifique et technique au Canada par la constitution, l'entretien et le développement d'une collection d'objets scientifiques et techniques principalement axée sur le Canada, et par la présentation des procédés et productions de l'activité scientifique et technique, ainsi que de leurs rapports avec la société sur le plan économique, social et culturel.

La Société exerce ses activités sous le nom d'INGENIUM - musées des sciences et de l'innovation du Canada. Elle gère trois établissements muséaux : le Musée des sciences et de la technologie du Canada, le Musée de l'aviation et de l'espace du Canada et le Musée de l'agriculture et de l'alimentation du Canada. Les activités de la Société sont réparties en quatre activités complémentaires :

#### Préservation du patrimoine

Cette activité comprend la documentation, le catalogage, la conservation, la recherche historique, la bibliothèque et les services connexes.

#### Diffusion des connaissances

Cette activité comprend l'élaboration et l'entretien des expositions, les programmes d'interprétation et d'enseignement, de communication et de promotion, la diffusion sur le Web et les autres services aux visiteurs.

#### Services internes

Cette activité comprend les services de ressources humaines, des finances et de la gestion des installations, du développement d'entreprise et des activités commerciales, qui sont tous gérés centralement.

#### Installations

Cette activité comprend les frais de fonctionnement et d'entretien des immeubles qui appartiennent à la Société et de ceux qui sont loués, ainsi que les services de sécurité. Elle comprend également une partie considérable des charges d'amortissement étant donné que les acquisitions d'immobilisations se rapportent principalement aux installations de la Société.

#### **Directive conformément à l'article 89 de la *Loi sur l'administration financière***

En juillet 2015, la société a reçu une instruction (C.P. 2015-1105) en vertu de l'article 89 de la *Loi sur la gestion des finances publiques* pour harmoniser ses politiques, lignes directrices et pratiques de dépenses de voyages, d'accueil, de conférences et d'événements avec les politiques, directives et instruments connexes sur les dépenses de voyages, d'accueil, de conférences et d'événements du Conseil du Trésor, d'une manière qui est conforme à ses obligations légales, et pour rendre compte de la mise en œuvre de cette instruction dans son prochain plan d'entreprise. Dans le but de rencontrer les exigences et de se conformer à la directive du Conseil du Trésor, la Société a révisé ses politiques, directives et pratiques

## NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS NON VÉRIFIÉS

30 septembre 2021

concernant les voyages et les frais d'accueil.

### **2. Conventions comptables**

Les conventions comptables importantes sont :

#### **(a) Base de présentation**

Ces états financiers ont été préparés en accordance avec les normes comptables canadiennes pour le secteur public, applicables aux organismes gouvernementaux sans but lucratif. La Société a préparé les états financiers en appliquant la série 4200 du PSAS. La Société applique la méthode du report pour la comptabilisation des apports pour les organismes sans but lucratif.

#### **(b) Trésorerie et équivalents de trésorerie**

Les placements de la Société sont très liquides parce qu'ils sont remboursables sur demande sans préavis ni pénalité et sont limités à des placements à revenus fixes auprès d'institutions financières de renom qui sont des membres de l'Association Canadienne des Paiements, à des effets garantis par les gouvernements et à des effets commerciaux cotés A++ par la Société canadienne d'évaluation du crédit.

La trésorerie et les équivalents de trésorerie affectés se présentent des crédits non utilisés et des contributions reportées des individus et des entreprises pour une fin déterminée.

#### **(c) Créances**

La Société établit une provision pour créances douteuses, qui reflète la baisse de valeur estimative des créances. La provision est basée sur les comptes clients et est déterminée en considérant les connaissances de la Société sur la situation financière de ses clients, l'âge des comptes clients, le climat politique et économique actuel, la concentration des clients, les normes de l'industrie et l'historique de recouvrement.

Les pertes sur créances sont comptabilisées dans l'état des résultats, dans les charges d'exploitation.

#### **(d) Stocks**

Les stocks sont évalués au moindre du coût et de la valeur de réalisation nette. Le coût des stocks est déterminé selon la méthode du coût moyen pondéré, alors que la valeur de réalisation nette est basée sur le prix de détail.

#### **(e) Collection**

La collection forme la plus grande part de l'actif de la Société, mais elle est comptabilisée à la valeur nominale de 1 000 \$ à l'état de la situation financière, vu les difficultés pratiques de lui attribuer une valeur significative.

Les objets de collection acquis par la Société sont comptabilisés comme charges dans l'exercice d'acquisition. Les objets donnés à la Société sont enregistrés comme actifs à leur valeur nominale.

#### **(f) Immobilisations**

Les immobilisations sont comptabilisées selon les méthodes suivantes. Les immobilisations corporelles dont la Société s'est portée acquéreur et qui lui appartiennent sont comptabilisées

## NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS NON VÉRIFIÉS

30 septembre 2021

Au coût et amorties sur leur durée de vie utile estimative. Les terrains et bâtiments appartenant au gouvernement du Canada et sous le contrôle de la Société sont comptabilisés à leur coût historique estimatif moins l'amortissement cumulé, dans le cas des bâtiments. Le coût historique estimatif net des bâtiments a été crédité aux apports reportés liés aux immobilisations et le coût historique estimatif des terrains a été crédité à l'actif net à titre d'investissement en immobilisations à l'état de la situation financière. Les terrains dont le coût historique ne peut pas être établi avec une certaine assurance sont comptabilisés à une valeur nominale et un montant correspondant est crédité à l'actif net. Les améliorations qui prolongent la vie utile ou le potentiel de service des bâtiments et des expositions sont capitalisées et comptabilisées au coût. Les améliorations aux bâtiments et aux expositions sont amorties sur la durée de vie utile des améliorations.

Lorsque les conditions indiquent qu'une immobilisation corporelle ne contribue plus à la capacité de la Société à fournir des biens et des services, ou que la valeur des avantages économiques futurs associés à l'immobilisation corporelle est inférieure à sa valeur comptable nette, le coût de l'immobilisation corporelle est réduit pour refléter la diminution de la valeur de l'actif. La réduction de valeur nette est alors comptabilisée à titre de dépense dans l'état des résultats.

L'amortissement est calculé selon la méthode de l'amortissement linéaire fondé sur la durée de vie utile estimative des immobilisations, selon la règle de la demi-année pendant l'exercice d'acquisition, comme suit :

Bâtiments	10 à 40 ans
Améliorations aux bâtiments	10 à 25 ans
Mobilier de bureau	5 à 12 ans
Logiciels	5 ans
Expositions permanentes	5 à 20 ans
Matériel	5 à 12 ans

Les sommes relatives aux projets d'immobilisations en cours sont virées à la rubrique appropriée des immobilisations corporelles lorsque le projet est achevé, et elles sont alors amorties conformément à la politique de la Société.

### **(g) Avantages sociaux futurs**

#### i) Régime de retraite

L'ensemble des employés de la Société participe au Régime de retraite de la fonction publique, un régime à prestations déterminées établi en vertu d'une loi et parrainé par le gouvernement du Canada. Les cotisations doivent être versées par les employés et la Société afin de couvrir les coûts liés au service courant. En vertu de la loi actuelle, la Société n'a aucune obligation juridique ou implicite de payer d'autres cotisations en ce qui a trait aux services passés ou au déficit du régime. Par conséquent, les cotisations sont comptabilisées dans les dépenses de l'année où les services ont été rendus et représentent l'obligation totale des avantages sociaux futurs de la Société.

#### ii) Indemnités de départ et prestations de cessation d'emploi

Avant le 11 mai 2012, les employés avaient droit à des indemnités de départ, tel que prévu dans les conventions collectives et les conditions d'emploi. La Société a éliminé ces indemnités à compter du 11 mai, 2012 et les montants non-payés à la fin de l'exercice ont

## NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS NON VÉRIFIÉS

30 septembre 2021

Été comptabilisés à titre de courus et sont recalculé chaque année afin de prendre en considération les augmentations de salaire.

La Société continue de fournir des prestations de cessation d'emploi aux employés mis à pied. Les indemnités de départ et les prestations de cessation d'emploi ne sont pas capitalisées d'avance et ne détiennent donc aucun actif. Elles seront prélevées sur les crédits futurs.

### iii) Congés de maladie

La Société accorde aux employés des congés de maladie qui s'accumulent, mais qui ne s'acquièrent pas. La Société comptabilise le coût des congés de maladies futurs au cours des périodes pendant lesquelles les employés rendent des services à la Société. L'évaluation du passif est fondée sur la meilleure estimation de la direction de l'inflation, les taux d'actualisation, les données démographiques des employés et l'utilisation des congés de maladie des employés actifs.

## (h) Constatation des produits

### i) Crédits parlementaires

Le gouvernement du Canada accorde des fonds à la Société.

Les crédits parlementaires reçus pour l'achat des immobilisations amortissables, y compris les expositions dont la durée de vie utile est supérieure à un an, sont initialement comptabilisés comme apports reportés dans l'état de la situation financière. Quand un achat est effectué, la partie du crédit parlementaire utilisée pour effectuer l'achat est comptabilisée comme apports reportés liés aux immobilisations et est comptabilisée à titre de revenus selon la même méthode et pour les mêmes périodes que les immobilisations connexes acquises.

Les crédits parlementaires affectés à des dépenses précises sont reportés sur le bilan et comptabilisés à titre de revenus dans l'état des résultats pendant la période au cours de laquelle ces dépenses sont engagées.

Les crédits parlementaires qui ne sont pas affectés à une fin précise sont comptabilisés à titre de revenus dans l'état des résultats de la période pour laquelle le crédit parlementaire est autorisé.

### ii) Fonctionnement

Les revenus découlant des activités des Musées comprennent les droits d'entrée et la vente de programmes, les ventes en boutique, la location des installations, les adhésions, les commandites, l'exploitation agricole et d'autres revenus. Ils sont constatés dans l'année au cours de laquelle la vente de produits est conclue ou au cours de laquelle les services sont fournis.

### iii) Contributions

Les contributions provenant des commandites reçues pour l'acquisition et la conception des expositions dont la durée de vie utile est supérieure à un an sont d'abord comptabilisées à l'état de la situation financière à titre d'apports reportés (note 2). Lorsqu'un achat est effectué, la partie des commandites utilisée pour ce faire est inscrite à titre d'apports reportés liés aux immobilisations et comptabilisée à titre de revenus selon la même méthode et sur la même période que les immobilisations connexes acquises.

Les apports affectés à l'externe à des fins précises sont reportés à l'état de la situation financière et comptabilisés à titre de revenus à l'état des résultats durant l'exercice au

## NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS NON VÉRIFIÉS

30 septembre 2021

Cours duquel les dépenses connexes sont comptabilisées et les exigences sont satisfaites.

Les contributions non restrictives sont comptabilisées à titre de revenus à l'état des résultats dès qu'elles sont reçues ou sont recevables, si le montant peut être raisonnablement estimé et si la rentrée est raisonnablement assurée.

Les apports en nature, lorsqu'ils sont utilisés dans le cours normal des activités de la Société et que celle-ci aurait eu à les acheter autrement, sont comptabilisés à leur juste valeur marchande estimée au moment de leur réception. Puisqu'il est difficile de déterminer leur juste valeur, les services fournis par les bénévoles et les autres entités liées, ainsi que les objets donnés à la collection (note 3) ne sont pas comptabilisés dans les états financiers.

### iv) Produits d'intérêts

Les intérêts sont constatés et comptabilisés au cours de l'exercice pendant lequel ils sont gagnés, selon la méthode du taux d'intérêt effectif.

## **(i) Conversion de devises**

Les opérations en devises étrangères sont converties en dollars canadiens en fonction du taux de change en vigueur à la date de la transaction. Les actifs et les passifs monétaires libellés en devises étrangères sont convertis en utilisant le taux de change en vigueur au 30 juin.

Les gains et les pertes réalisés découlant de la conversion de devises sont reportés dans l'état des résultats. Les gains sont reportés au titre de produits divers dans le tableau des produits d'exploitation et les pertes sont reportées au titre de charges diverses dans le tableau des charges.

## **(j) Actifs et passifs financiers**

La Société classe les instruments financiers au moment de leur comptabilisation initiale en fonction des raisons pour lesquelles les actifs financiers ont été acquis ou les passifs ont été engagés. Tous les instruments financiers sont comptabilisés initialement à leur juste valeur.

La juste valeur des instruments financiers à leur comptabilisation initiale correspond au prix de transaction, soit la juste valeur de la contrepartie donnée ou reçue. Suivant leur comptabilisation initiale, les instruments financiers sont évalués par l'application du traitement comptable qui correspond à leur classement.

Les actifs et les passifs financiers sont évalués au coût ou au coût amorti. Les actifs financiers comprennent la trésorerie et les équivalents de trésorerie, ainsi que les créances. Les passifs financiers comprennent l'avance à long terme, ainsi que les créditeurs et les charges à payer.

## **(k) Opérations entre apparentés**

### i) Opérations entre entités

Les opérations interentités sont des opérations entre des entités contrôlées par des capitaux communs. Les opérations interentités, autres que les opérations de restructuration, sont comptabilisées en chiffres bruts et sont évaluées à la valeur comptable, sauf pour ce qui suit :

- Les opérations interentités sont évaluées à la valeur d'échange lorsqu'elles sont effectuées conformément à des conditions semblables à celles qui seraient adoptées si les entités n'avaient pas de lien de dépendance, ou lorsque le coût payé est récupéré.
- Les biens et services reçus sans frais entre les entités contrôlées par des capitaux communs ne sont pas comptabilisés.



## NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS NON VÉRIFIÉS

30 septembre 2021

### ii) Autres opérations entre apparentés

Les opérations entre apparentés, autres que les opérations interentités, sont comptabilisées à la valeur d'échange.

### **l) Passif éventuel**

Le passif éventuel représente des obligations possibles qui peuvent devenir des obligations réelles si certains événements futurs incertains surviennent ou ne surviennent pas. S'il est probable que l'événement futur survienne ou ne survienne pas et que l'on peut établir une estimation raisonnable de la perte, on comptabilise un passif estimatif et une charge. Si la probabilité ne peut être déterminée ou s'il est impossible de faire une estimation raisonnable du montant, l'éventualité est présentée dans les notes aux états financiers.

### **(m) Incertitude relative à la mesure**

La préparation des états financiers conformément aux normes comptables canadiennes du secteur public, applicables aux organismes gouvernementaux sans but lucratif, exige de la direction qu'elle fasse des estimations et pose des hypothèses qui influent sur les montants déclarés des actifs, des passifs, des produits et des charges présentés dans les états financiers de l'exercice.

Les principaux éléments pour lesquels des estimations sont faites sont les charges à payer, la provision pour créances douteuses, les avantages sociaux futurs et la durée de vie utile des immobilisations corporelles.

Les résultats réels pourraient différer grandement des estimations. Ces estimations sont examinées annuellement et, à mesure que les rajustements deviennent nécessaires, ils sont inscrits dans les états financiers de l'exercice où ils sont connus.

## **3. Collection**

Une partie de la mission de la Société est de « promouvoir la culture scientifique et technique au Canada par la constitution, l'entretien et le développement d'une collection d'objets scientifiques et techniques [...] ». Cette collection représente l'actif principal de la Société et est répartie entre les secteurs suivants :

- les communications;
- les ressources non renouvelables et le design industriel;
- les ressources naturelles;
- les sciences physiques et la médecine;
- les ressources renouvelables, qui comprennent l'agriculture et la foresterie;
- les instruments, outils et systèmes ayant des applications directes en mathématiques, en chimie, en physique, ainsi qu'en astronomie, astrophysique, météorologie, arpentage et cartographie, et technologies de l'information;
- les transports: terrestre, maritime, aérien et spatial.

## NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS NON VÉRIFIÉS

30 septembre 2021

### 4. Avance à long-terme

De 2008 à 2010, la Société a reçu des fonds du Secrétariat du Conseil du Trésor pour construire des salles de classe, des aires de vente au détail et un auditorium au Musée de l'aviation et de l'espace du Canada.

<i>(en milliers de dollars)</i>	2021	2020
Financement pour la construction d'Installations génératrices de profit	4 208 \$	4 208 \$
	4 208 \$	4 208 \$

La Société a reçu les fonds sur la prémisses qu'un mécanisme de remboursement sera établi. Toutefois le remboursement des fonds pour la construction d'installations génératrices de profit n'était pas prévu avant 25 ans après le début du projet. Au 30 Septembre 2021, un mécanisme de remboursement doit encore être établi pour la construction d'installations génératrices de profit. La Société n'a pas d'intérêt à payer sur cette avance de fonds.

### 5. Crédits parlementaires

<i>(en milliers de dollars)</i>	2021	2020
Budget principal des dépenses d'exploitation et d'immobilisations	14 872 \$	13 532 \$
Budget supplémentaire:		
Paiements visant à soutenir les musées nationaux durant la pandémie	-	5 339
	14 872 \$	18 871 \$
Crédits reportés utilisés dans l'année en cours	1 046	672
Crédits parlementaires reçus au cours des exercices précédents		
utilisés pour l'achat d'immobilisations de l'année en cours	-	(1 625)
Montants utilisés pour l'acquisition d'immobilisations amortissables	(483)	(625)
Amortissement des apports reportés liés aux immobilisations	5 291	5 387
Crédits parlementaires	20 726 \$	22 680 \$

### 6. Opérations entre apparentés

En vertu du principe de propriété commune, la Société est apparentée à tous les ministères, organismes et sociétés d'État du gouvernement du Canada. Les apparentés comprennent également les membres clés de la direction qui possèdent l'autorité et la responsabilité de planifier, de diriger et de contrôler les activités de la Société, c'est-à-dire l'équipe de la haute direction, tous les membres du conseil d'administration et les membres de leur famille immédiate. À l'exception des opérations décrites ci-

## NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS NON VÉRIFIÉS

30 septembre 2021

dessous, la Société réalise des opérations avec ces entités dans le cours normal de ses activités aux mêmes conditions qu'avec des parties non apparentées. Ces opérations sont comptabilisées à la valeur d'échange.

Au cours de l'année, la Société a obtenu des services réalisés sans frais par Agriculture et Agroalimentaire Canada et par le Bureau du vérificateur général du Canada. Le bail pour la location des bâtiments du Musée de l'agriculture et de l'alimentation du Canada sur le site de la Ferme expérimentale centrale et les services d'audit ont été assurés sans frais, et ne sont pas présentés dans l'état des opérations de la Société.

La Société est également liée à d'autres entités en raison de l'influence considérable qu'elle exerce sur ces organisations. Les opérations entre apparentés avec la Fondation (note 7) et l'Aéroclub Rockcliffe (note 8) sont présentées ailleurs dans ces états financiers.

### **7. Fondation de la Société des musées de sciences et technologies du Canada**

La Fondation de la Société des musées de sciences et technologies du Canada (la Fondation) a été constituée le 14 novembre 2007 en vertu de la *Loi sur les corporations canadiennes* et est un organisme de bienfaisance enregistré en vertu de la *Loi de l'impôt sur le revenu* depuis le 1<sup>er</sup> avril 2008. C'est une entité juridique distincte du Musée national des sciences et de la technologie, et tous les fonds qui seront recueillis par la Fondation seront destinés aux projets déterminés par la Fondation.

### **8. Aéroclub Rockcliffe**

L'Aéroclub Rockcliffe (Rockcliffe Flying Club, RFC) est une organisation à but non-lucratif qui a pour objectif d'offrir des cours de pilotage reconnue par Transports Canada à ses membres et fournir des avions à ses membres pour des fins récréatives. Le RFC gère l'aéroport de Rockcliffe, qui est la propriété de la Société des musées de sciences et technologies du Canada et qui est situé sur le terrain du Musée de l'aviation et de l'espace du Canada. La Société a un intérêt économique dans le RFC en raison des importantes ressources fournies à l'Aéroclub en échange de l'entretien des lieux. La Société permet au RFC d'utiliser l'aéroport sans frais en échange de l'exploitation et de l'entretien des pistes, des voies de circulation, des aires de trafic, des terrains, des stationnements et de la voie d'accès. En raison de la difficulté à déterminer la juste valeur des services reçus ou des services offerts, l'opération n'est pas comptabilisée dans les présents états financiers.

### **9. Éventualités**

Dans le cours normal de ses activités, la Société fait l'objet de diverses réclamations ou actions judiciaires. Dans la mesure où il est probable que l'événement futur survienne ou ne survienne pas et que l'on peut établir une estimation raisonnable de la perte, on comptabilise un passif estimatif et une charge est consignée dans les états financiers de la Société. Au 30 septembre 2021, aucune provision n'a été comptabilisée suite à l'évaluation par la Société et le cabinet juridique externe des passifs éventuels (2020 - aucune provision). L'effet éventuel du règlement de ces litiges sera comptabilisé lorsqu'il pourra être déterminé. Au 30 septembre 2021, la Société n'a pas d'actif éventuel à présenter.

## TABLEAU 1: TABLEAU DES PRODUITS D'EXPLOITATION ET DES CONTRIBUTIONS (non vérifié)

pour le trimestre terminé le 30 septembre

### Produits d'exploitations

<i>(en milliers de dollars)</i>	T2		T2		ACJ		ACJ	
	2021		2020		2021		2020	
Droits d'entrée et programmes								
Sciences et technologie	293	\$	97	\$	305	\$	97	\$
Aviation et espace	254		110		256		110	
Agriculture et alimentation	172		74		179		74	
Ventes dans les boutiques	292		108		303		115	
Location des installations et concessions	2		0		8		12	
Stationnement	144		97		170		123	
Adhésion	91		74		91		74	
Activités de la Ferme	96		77		196		169	
Expositions itinérantes	47		19		51		31	
Autres Produits	39		34		73		68	
<b>TOTAL</b>	<b>1 430</b>	<b>\$</b>	<b>690</b>	<b>\$</b>	<b>1 632</b>	<b>\$</b>	<b>873</b>	<b>\$</b>

### Contributions

<i>(en milliers de dollars)</i>	T2		T2		ACJ		ACJ	
	2021		2020		2021		2020	
Subventions et commandites	166	\$	337	\$	351	\$	687	\$
Autre contributions de la Société et des individus	61		-		140		25	
Contributions de la Fondation	65		-		65		-	
<b>TOTAL</b>	<b>292</b>	<b>\$</b>	<b>337</b>	<b>\$</b>	<b>556</b>	<b>\$</b>	<b>712</b>	<b>\$</b>

## TABLEAU 2: TABLEAU DES CHARGES (non vérifié)

Pour le trimestre terminé le 30 septembre

(en milliers de dollars)	T2		T2		ACJ		ACJ	
	2021		2020		2021		2020	
Coûts du personnel	5 654	\$	5 082	\$	11 172	\$	10 635	\$
Amortissement des immobilisations	2 814		2 869		5 624		5 737	
Impôt foncier	895		932		1 786		1 898	
Frais de gestion immobilière	583		545		1 365		921	
Services Publics	537		490		985		1 151	
Services professionnels et spéciaux	432		424		837		689	
Matériaux et fournitures	367		436		758		677	
Services de protection	211		260		458		494	
Loyer des immeubles	220		329		447		659	
Réparation et entretien du matériel	109		137		239		169	
Boutique et commercialisation des produits	148		52		153		53	
Charges diverses	102		49		132		105	
Communication	49		43		106		101	
Conception et affichage	-		108		96		132	
Publication Charge divers	18		16		27		23	
Publicité	16		11		35		40	
Fret, messagerie et camionnage	15		8		28		14	
Location de matériel	13		16		25		36	
Réparation et entretien des bâtiments	-		293		19		407	
Fourniture et matériel de bureau	8		54		14		56	
Livres	1		1		3		3	
Acquisition d'objets pour la collection	-		-		-		-	
Déplacements	-		-		-		-	
<b>Total</b>	<b>12 192</b>	<b>\$</b>	<b>12 155</b>	<b>\$</b>	<b>24 309</b>	<b>\$</b>	<b>24 000</b>	<b>\$</b>